

= 新旧編集委員対談 = ガルフストリーム編集委員の魅力

ガルフストリーム編集委員は商工会会員を中心に、駐在員や永住者等の様々なボランティアが携わっています。今回は読者の皆様に編集委員の活動をより良く知って頂くため、駐在員で2019年6月から4年弱に亘り編集委員をしていた鵜飼さんと、2022年10月に新たに編集委員に加わった津島が、編集委員の魅力等について対談を行いました！

対談者紹介



鵜飼 信



津島 博紀

所属企業	日本製鉄	三井物産
ヒューストン赴任時期	2019年3月～2023年3月	2021年10月～現在
編集員加入時期	2019年6月～2023年3月	2022年10月～現在
家族構成	単身駐在員	妻・6歳息子・2歳娘

津島: 鵜飼さんが編集委員に加わったきっかけは何でしょうか？

鵜飼: 商工会から来たお知らせメールの中にガルフストリーム編集委員募集の案内があり興味を持ちました。ガルフに限らず文章を読む・書くことが好きで、その延長線上で自分に出来る出来ないかと思ったことがきっかけでした。

津島: 私は鵜飼さんとは対照的に、文章を書いたり編集したりするのはあまり得意ではありませんでしたが、弊社の早坂商工会長の指示でガルフの一員に加わることになりました。最初は気乗りしなかったのですが、入ってみると今まで関わったことの無い方々と知り合いになれたり、様々な情報が入ってきたりして楽しくやらせて頂いております。

鵜飼: 人によって切り口・アプローチは様々だということを感じますね。文章を書くのが好きな人もいれば、人脈やコミュニティを広げることを目的に入ってくる方もいらっしゃいますね。

津島: そういった中で編集作業において気を付けていたポイントはありますか？

鵜飼: 関わった皆様に喜んでもらえるようにすること、執筆者には自分の文章が発行される喜び、レイアウト担当の方には自身の作業が形になる喜び、そして読者には記事を楽しんでもらうことですね。例えば校正担当になった時は文章を書いてくれた人の持ち味を活かし、赤ペン修正は最小限に留めました。

またガルフ発行においては文章を書く上工程、編集する中工程、レイアウトの下工程といった流れがある中で、どうしても下工程のスケジュールがタイトになりがちなので、そのスケジュール配分には気を付けました。

津島: ガルフの発行は正にチーム作業ですね。

鵜飼: その通りで、一見執筆者が一人で文章を書いて完結するという印象を持たれがちなのですが、実は文章が世に出ていくまでは非常に多くの人が関わっていることが編集委員になるとわかります。

津島: 編集委員のやりがいとしては、例えば先ほど挙げたチームプレーで毎月の誌面を作り上げる部分でしょうか？

鵜飼: 何種類かありますが、一つ目は仰る通りチームプレーで誌面を作り上げる場所ですね。それ以外には、自分でも執筆をしていたので自分の書いたものが誌面に載るのは充実感がありました。そして一番大きいのは、読んだ人から感想を教えられることです。

津島: それは大きいですね。私も今年は[ソフトボール大会の記事](#)を担当したのですが、様々な方からフィードバックがもらえて楽しかったです。

津島: 次のトピックに移りますが、どんな人が編集委員に向いていると思いますか？

鵜飼: 自分は文章が好きだという切り口から入りましたが、必ずしも全員がそうでなくてもいいと思います。人と関わるのが好き、イベントが好き等、様々な方が編集委員になってアイデアを出し合うことでより良い記事が書けるようになりますので。

津島: ヒューストンにどっぷり浸かりたい人、駐在員等で来ている時間で最大限にヒューストンを満喫したい人向けですね。

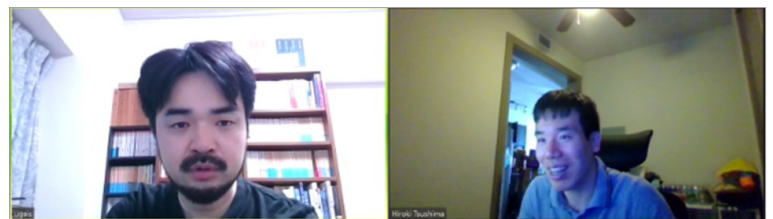
鵜飼: あとは少なからず時間を取られる部分もあるので、本格的に作業する人は家族帯同の駐在員よりも単身駐在員(土日が自由に使える人)の方がやりやすいという部分はあります。

津島: 確かに単身駐在員の方が時間をかけられる部分はあるかもしれませんが、私のように家族帯同している場合でも、ガルフ編集委員のコミュニティ、特にヒューストンでの子育て経験豊富な方々から様々な情報を得られる部分は大変ありがたいです。

鵜飼: 確かにその通りで、ガルフの記事も補習校や子育て記事等も多く、そういった人からフィードバックを受けることでより良い記事が書ける部分もありますよね。欲張りを言うのご家族ぐるみで記事に携わってくれる方がいると非常に良いですね。

津島: 我が家はまだ子供が小さいのですが、補習校の小学校高学年・中学・高校に通学するお子さんをお持ちの方が記事の執筆に関われるといいですね。(P2へ続く)

▼対談の様子



目次	1…新旧編集委員対談	4…P3続き・会社紹介(ITC)	7…教育コラム・駐妻日記	10…テキサスメディカル
	2…P1続き・会社紹介(SCSK USA)	5…Back to School・星出宇宙飛行士	8…旅行(WACO)・便利帳	11…ラオス寺院・告知
	3…補習校の運営	6…8thの息子の学校生活	9…法律ワールド・議事録	12…知っとな・Houston Walker・編集後記

=新旧編集委員対談= ゴルフストリーム編集委員の魅力 (続き)

津島: 次のトピックで編集委員を通じた人的ネットワークの広がりについて聞きたいです。私は最初、上司の指示で編集委員に加わった時は正直渋々だったのですが、編集委員になってみると皆様とても仲良く気さくな方ばかりで、仕事では関われない方と繋がり、様々な情報も得られて非常に良かったと感じています。

鶴飼: やはり人的ネットワークは編集委員をやっているといないとで全然違いますよね。編集委員をしないとどうしても会社や取引先の人間関係に閉じこもりがちになってしまいます。ゴルフは多種多様な人が参加していて、特にヒューストンに住んでいるけど会社に所属しているわけではないという方と知り合うには最適。またヒューストン在住歴が長い人からヒューストン現地ならではの話を聞けるのも魅力だと思います。

津島: 私はヒューストンに駐在してから1年後にゴルフ編集委員になりましたが、3-5年程度の駐在員生活の中で、なるべく早いタイミングでこういった編集委員コミュニティに入れたのは非常に有益だったと思います。

津島: 人的ネットワーク以外に、編集委員になったことによる意外な利点ってありましたか？

鶴飼: 商工会情報やイベントの情報を早めに入手できるというのがありますね。

津島: 確かにゴルフは数ヶ月先の記事まで予定を立てていますので、他の方はゴルフを読んで初めて気が付く情報に、編集委員は数か月前から触れられますよね。

鶴飼: あとは編集会議で**大道**の美味しいお弁当を食べながら、編集員の皆様とヒューストン界隈での最近の流行りや最新イベント情報など様々な話ができるのもいいですね。

未経験者歓迎・編集会議は月一回ハイブリッド形式で開催で小さなお子様がいてもご自宅で作業が可能。編集委員対談にある通り、和気あいあいとしたアットホームな雰囲気や懇親会もあり人脈づくり・情報収集にも最適です。
お気軽に事務局までお問い合わせ下さい。(Email: sansuikai@jbahouston.org)

津島: そうですね。あとは年に1-2回ほど編集員懇親会があるのもいいですよ。ウイリアム泰子さん(編集委員)の牧場で懇親会を開催した時は、子供が非常に楽しんでいました。

鶴飼: あとは人的ネットワークも繋がりますが、普段自分が行かないような場所に連れて行ってもらえるというのがあります。私は去年米元さん(編集委員)と一緒にラオスのお寺に行きまして、駐在していてもなかなか行かない場所ですので貴重な経験が出来ました。(今月号(2023年8月号)11ページ参照)

津島: ゴルフストリームの一人の読者の視点としては、ゴルフにどういった印象を持っていましたか？

鶴飼: バリエーションに富んでいるというのが良いところかなと思います。12ページ/月あってビジネス系のお堅い記事やイベント記事から旅行記事や子育て記事等の柔らかい記事まで様々なジャンルがあるので、どんな人でも自分に合う記事がいくらかはあるんじゃないかなと思います。また、SNSやブログだと自分の読みたい部分だけ検索して読みますが、ゴルフだと自分の読みたいところのついでに他の記事も読むといったことが出来て良いと思います。

津島: 本日は有難う御座いました。今後ともゴルフストリームで多くの方から興味を持ってもらえるような記事を出していけるよう頑張りますので、日本にご帰国後もご協力頂けますと幸いです。(編集委員:津島 博紀)

▼編集委員懇親会の様子



会社紹介

SCSK USA Inc.

正団体会員 代表 重松 浩司 さん

1. 会社の業務内容等について簡単にご説明ください。

SCSK USA Inc.は、住友商事グループのITソリューション会社であるSCSK株式会社の100%子会社として1987年に設立されました。ニューヨークに本社を置き、テキサス州アービングとカリフォルニア州サンタクララに支店を構え、米国に進出されている日系企業様の戦略的ビジネスパートナーとして、ITワンストップサービスを提供しています。アービングのオフィスは1996年に設立され、テキサス州の日系企業様を中心に約30年に亘りサービスを提供させて頂いております。サービスには、ITコンサルティング、アプリケーション開発、インフラ・ネットワーク構築、セキュリティ対応が含まれます。近年はDX、データ可視化・分析などのデータ活用ソリューションにも力を入れております。米国のスタートアップの発掘とこれらスタートアップへの投資を行うと共に、日系企業様がスタートアップを評価される際のリサーチや技術検証などもサポートさせて頂いております。日本のグローバルHQを含め、米国、英国、シンガポール、上海、インドネシア、ミャンマーの7つの国から、全世界に展開されている日系企業様のITをサポートしております。

2. ヒューストン/テキサス州の印象についてお聞かせください。

私はアービング(ダラス近郊)のオフィス創設時からのメンバーでテキサスには30年弱在住しており、ヒューストンには担当させて頂いているお客様がいらっしゃるのと、義理の姉夫婦、姪の家族が長く住んでいることもあ

り、非常に馴染みのある場所です。ヒューストンは特に西にエリアが広がっている印象で、そのスピードと活気に驚いています。ダラスも昔と比べ街の様子は大きく変わり、生活面では日本食材の入手を含め非常に便利になった一方、人と車の増加が止まらず、Tollを払っても渋滞する現状に少し憤っています。ダラスに来た時に6か月の赤ん坊だった次男も結婚し、オースティンに住んでおりますので、夏は暑い、冬は寒い、トルネードが怖いという問題はありながら、少なくともあと少しはテキサスに居るのかな、と考えています。

3. その他、個人的な関心事(趣味等)についてお聞かせください。

これ、という趣味はありませんが、敢えて言うと20年落ちのBMWをここ10年くらいはショップに出さずに自分で修理・メンテナンスしていること、必要に迫られている部分が多々ありますが、家の中のいろんなものが壊れた時にネットで調べて自分で修理し、上手く修理出来た時に自己満足していること。庭で野菜を育てているのですが、肥料としてありとあらゆる生ごみを投入しているので、突然得体の知れない植物が成長し始め、妻と二人で何が出て来るか予想しながら、メロンが出てくると、「ああ、去年食べたね」と答え合わせしているくらいでしょうか。あと、量は飲みませんが、飲みながらいろいろと話すのは好きなので、是非お声がけ頂ければと思います。写真を撮るのは好きなのですが、撮られることに興味がなく自身が写っているものが極端に少ないのですが、掲載させて頂いた写真は古くからの友人がNYでオープンしたレストランに行った時に撮ったもので、右側が私です。(顔が怖いですが怒ってはいません)



補習校の運営について

商工会会員の皆様には、いつもヒューストン日本語補習校の運営に関し多大なご協力を賜り、厚くお礼申し上げます。今日は補習校の運営についてご紹介できればと思います。

補習校というと、日頃から総領事館や商工会の御支援を頂いているため、公立校と思われる方もいらっしゃるかもしれませんが(かく言う私も、ヒューストンに赴任し、子供を補習校に通わせ始めた頃はそのように思っていました)。が、正しくは[補習校ウェブサイト](#)にも記載の通り、商工会が設立した非営利法人「JEIH補習校運営委員会」を運営母体とする「私立」の補習授業校となります。文部科学省から派遣された校長先生の下で、平日は大半が他の職場で働く先生が、週末に日本語で国語や算数・数学などの授業を行っています。

運営についても、商工会会員企業から任命された私を含む8人のメンバーが運営委員として、収支管理や教職員の採用、商工会・総領事館・PTAはじめ関係者との調整、現地借用校や学区とのコミュニケーション、行事毎の広報活動等について、日々対応しています。尚、運営委員は現在、メーカー(東芝)、ユーティリティ(JERA)、鉄鋼(日本製鉄)、銀行(MUFG)、商社(三菱、住友、伊藤忠、三井)等の各企業(順不同/敬称略)から選出しておりますが、教育に高い関心をお持ちの企業或いは個人の方々がいっぱいすれば、是非奮って参加頂ければと思います!尚、全米の他の補習校ではPTAから運営委員を選出しているケースもあり、保護者、教職員と一体になった手作りの運営が、補習校の大きな特徴だと感じています。日頃の見守り当番等も正にその一つであり、補習校として2名の現地スクールボリスを授業時間中は常駐させておりますが、子供たちが安心して楽しく学校生活を過ごせるためにも、保護者の皆様のサポートが欠かせない状況であり、感謝を申し上げますと共に、今後も引続きのご協力を頂ければと存じます。

そんな補習校ですが、昭和46年(1972年)開校後、昨年3月で創立満50周年を迎えました。創立当初児童生徒数50名、6学級で始まったものが、日本企業の海外進出に伴い順次拡大、昭和53年(1978年)に200名、昭和63年(1988年)には400名を超える規模となりました。2000年代に入り一旦は300名前後にて推移しましたが、米国シェールガス革命等に伴いエネルギー産業が拡大したことで、2010年代半には在籍数500名を超える学校となりました。2010年代後半にやや縮小傾向となり、COVID19による海外異動の停滞等が重なり、補習校も完全オンライン授業となった令和3年(2021年)には400名程度まで落ち込みましたが、昨年来再び会員企業を中心とする駐在員派遣の再開もあり生徒数は増加、直近では511名まで回復し、キャンパスは日々子供たちの賑やかな声で溢れています。

補習校は週5日授業のある現地校や日本人学校と異なり、週末だけの授業です。多くは平日他の仕事をしつつ、限られた時間で子供たちが現地校で習わない日本語で授業を行う難易度の高い職業であるため、全米で先生のなり手が不足している状況です。幸いヒューストン校では、過去より熱意と愛情をもって指導を行う優れた先生方が定着すると共に、駐在員或いは定住者家族の中で熱意をもって教育に携わりたいという方々のご協力によって、なんとかこれまで人繰りを維持して来



七夕まつり

ております。教員免許は不問ですので、ご自身或いは周りの方々に、日本の未来を担っていく子供たちに知識と愛情を与えたい、という熱意のある方々がいらっしゃいましたら、大歓迎です。是非[学校](#)並びに運営委員までお知らせ頂ければと存じます。

人数も増え、様々な背景の子供たちが学ぶ中で、補習校としては「個性豊かに、仲間と共に、自ら学び続ける子ども」を育てることを教育目標として掲げており、現在特に次の二点に注力しています。

一点目は「体験に重点を置いた学び」です。日本語学習や知識量の獲得或いは受験勉強であれば、オンライン教材や塾でもカバーできるようになってきています。一方で、日本のコミュニティにおける社会性スキルの習得や非認知能力の育成、また同じ境遇にある仲間と時間を共有し安心感を育む、といった面で、補習校として役立てる部分があるのではないかと考えています。その為、授業では対話的学習、言語活動を重視している他、商工会会員企業のご協力を頂き、ヒューストンならではの体験学習としての[日系企業見学](#)(ダイキン、東芝、クラレ、カネカ)の開催、或いは



運動会

[ANA航空教室](#)、JAXA協力による[水ロケット発射実験](#)・日本人宇宙飛行士講演会、宇宙セミナー、[茶道教室](#)、書道教室、美術館・博物館見学等を、年間を通じて行っています。これらは日本人として海外で活躍している事例を身近に感じられるだけでなく、海外で日本人のルーツを確認できる経験でもあり、引き続き継続していきたいと考えています。



書道教室

二点目は「個別最適な学び」です。多様な背景を持つ児童生徒の増加もあり、先生一人が週一回の授業をベースに、各生徒の得意不得意や進捗に応じて細かいフォローを行うことは、益々難しくなっています。本邦も同様の状況から、AIを利用して子供たちの理解度・進捗に応じて科目や分野の学習を進める取組が広がっておりますが、授業数も少なく、多様な子供が集まる補習校だからこそこういった取組が重要ではないか、との認識を持っています。その為、本邦でも高い導入実績を有するオンライン教材の「eライブラリ」を本年度試験的に導入することとしました。補習校は授業の少なさを宿題でカバーする必要がある為、ただでさえ現地校の宿題に加え習い事で忙しいようにしていると、「これ以上の負担は大変そうだな・・・」と自らの子供を見ていても感じますが、宿題量が徒に増えるということではなく、子供たちの学びに資する一つの選択肢として、子供たちに加え保護者、教員のフィードバックも頂きながら、継続的改善に努めて参りたいと思います。



節分

最後に、ヒューストン補習校に少しでも愛着を深めていただければと思います。簡単なトリビアをご紹介します。引続きのご協力をどうぞ宜しくお願い致します。

(教育委員長 中尾茂樹)

ヒューストン補習校トリビア

“ ヒューストン補習校は世界で16番目、全米で12番目に生徒数が多い補習校(世界一位/全米一位はサンフランシスコ校。生徒数1,352人) ※私が以前駐在していた東南アジアでは、タイ・シンガポールに生徒数2,000人以上のマンモス日本人学校がありました(世界最大の日本人学校は、データ上は上海校)。補習校は現地校に通うことが前提となるため、先進国でも特に米国、英国、豪州等英語を使う地域に多いことを改めて認識しました。

“ 「宇宙に一番近い補習校」だが、実際の海拔は34m。世界で一番高度が高い(であろう)ポリビアのラパス補習校は海拔3,565m。※勿論、気持ちはヒューストンが宇宙に一番近いです！

“ 始業・終業時に鳴り響くベルは、実は made in Japan (私、てっきり”everything is bigger”のmade in Texasだと思っていました・・・)

“ 現在使われている補習校のマークは、25周年(1997年)に全校募集により決定された生徒の作品。大変素敵な作品だと思います。



“ 以前は宇宙飛行士のお子さんが通学されていた為、学級懇談や見守り当番に宇宙飛行士さんが普通に参加されていた(その世代の皆さんはラッキーでしたね)

“ 過去に補習校に在籍していた著名人:プロスケーター/宮原知子さん(当時小1)、宝塚花組/龍季滯さん(当時小1~高2。実は現教員のご息女?) 等

会社紹介

Associate Members Industrial Tax Consulting (ITC)

1. About the Company

Industrial Tax Consulting (ITC) is a leading nationwide property tax consulting and advisory firm which has been in business for over 20 years. Headquartered in Houston, Texas, our offices are strategically located to serve international companies across the United States effectively.



At ITC, we offer comprehensive and full-service solutions to property tax-related matters. Our team of Certified Appraisers, Valuation Experts, Senior Consultants, CPAs, and CMIs, ensure our clients receive top-notch expertise and guidance. We understand the ever-changing market conditions and technological advancements and leverage them to minimize property tax exposure for our clients.

Our diversified client portfolio spans various industries, including but not limited to energy, chemicals, utilities, building products, data centers, renewables, and manufacturing properties. We have established strategic partnerships with recognized industry leaders, enhancing our ability to provide our clients with a competitive advantage in today's dynamic business environment.

One of our key focus areas is assisting clients in identifying exemptions and incentive opportunities for property tax reduction purposes. Whether pursuing tax reduction opportunities or securing tax incentives early in the site selection process, ITC is committed to helping our clients optimize their property tax strategies and achieve financial savings.

With our extensive industrial experience and nationwide reach and expertise, ITC is the trusted partner for international businesses seeking cost effective property tax solutions in the United States.



Mark S. Dzeda, CEO

2. Mark's impression of Houston.

Having spent 17 years of my early professional career in Houston, I observed the city's economic expansion firsthand. Our Houston Headquarters is directly adjacent to Harris County Appraisal District office. Why? Because not only did a vast majority of our international clients maintain operations within the greater Houston area, but also, from a strategic standpoint, nothing beats being next to the people you negotiate with on behalf of your clients daily.

3. Self-Introduction Mark Dzeda

Mark Dzeda, CPA, CMI, is the CEO of ITC. He founded the company 20 years ago after spending 17 years as an in-house property tax representative and as a property tax consultant. He brings extensive knowledge of tax laws and appeal procedures from his former positions at Tenneco, Coopers & Lybrand, KMPG, Burr Wolff, and Cantrell McCulloch. During those years and today, he saves clients significant property tax expenses, dramatically reducing the time spent within the property tax cycle from multi-state compliance to complex protests and appeals. In his spare time, he enjoys reading with an interest in history, traveling, and is an avid LSU fan.



Tony Vidaud, DOM

2. Tony's impression of Houston.

Having been an integral part of the development of our Houston headquarters during its inception, I've had the opportunity to see how vast Houston's business economy is and how culturally diverse the city is. I absolutely love how you can meet people from all over the world anywhere you go in the city.

3. Self-Introduction Tony Vidaud

Tony Vidaud is ITC's Director of Marketing. He oversees ITC's promotional efforts to build brand awareness of the company's specialized expertise in complex property tax--especially within the international marketplace. As the company's ambassador, he builds and nurtures ITC's relationships with prestigious organizations like JBAH. He leads strategies, builds trust, and orchestrates the delivery of tax-related content distribution. In his spare time, he can be found on one of Houston's great golf courses or training in Brazilian Jujitsu.



無理をしてでも受験しなければならない場合も

日本の高等学校は義務教育ではなく、また、633と固定化した制度であるため、高校の途中から入学することが難しくなっています。高校編入(途中入学)は、まったくできないわけではありませんが限られた学校しかなく、更に募集人数も若干名なため、不本意な学校選択になりがちです。納得のいく高校生活のためには、高校受験で帰国するか大学受験まで海外に残るか、はっきりと決断する必要があります。

高校受験のメリットとデメリット

中学受験・高校受験・大学受験と3者を比較したとき、高校受験は帰国生のための配慮がもっとも少ない受験です。いくつかの学校を除いて、日本の受験生たちと同じ、3科目・5科目の筆記試験で合格を勝ち取らなくてはなりません。では、高校受験で帰国することは、デメリットしかないのでしょうか？ 私どもは、そうは考えません。高校の3年間は、人格形成の上で非常に大きな意味を持ちます。日本の社会に適應する上で、高校生活を日本で送るか、海外で送るかは重大な違いをもたらします。

難関校ほど入りやすい？

日本の高校は公立・私立を問わず、「難関校は実力勝負」「中堅校は内申をもとにした事前相談の影響が大きい」という傾向があります。海外からの受験となると事前相談の恩恵が受けられないので、どうしても中堅校の受験は難しいものになります。それに対して国立・早慶などの難関校は、筆記試験の実力勝負である上に、帰国子女のための優遇措置がありますので、受験準備をしっかりとってきた生徒にとっては、帰国子女が受験するメリットは大きくなります。

では、帰国子女高校入試について、受け入れ校や選抜方法の内容を見てください。

●●●帰国生の受け入れ校●●●

(1) 海外留学生や帰国生と学習することを目的としている学校

いわゆる「国際化」に対応するため、海外留学生や帰国生が多数いる学校の中で学べることを特色としてアピールしている学校があります。これらの学校では、かなりの数の帰国生を確保しなければならないので、帰国生に配慮した選考が行われています。また、帰国生をたくさん指導した実績に恵まれているので、その特性を十分に考慮し、長所を伸ばす方法を心得ているということでも、安心できる学校です。

(2) 普通の高校ではあるが、帰国生を受け入れる枠を設けている学校

「国際化」が目的というより、「国際化」が進んだため、違った制度で教育を受けた生徒に受験資格を与えて公平性を確保しようと考えた(あるいは、そうするよう指導された)学校です。あくまでも受験資格を与えることが目的なので、試験の配慮はあまり行われず、入学後も特別な扱いは期待

できません。

【国立大学附属高校】

一般入試同様の問題を5教科で実施する学校や科目数が軽減されて、国語・数学・英語の3教科入試の学校があります。

【公立高校】

帰国生の多い都道府県は、いくつかの学校を受け入れ校に指定し、帰国生が受験できるようにしています。埼玉県のように特定の学校を指定せずに県内全ての公立高校で受け入れている例もあります。募集学科、募集人数、出願資格や条件、出願書類や手続き、選抜方法などは、都道府県によって異なります。

【私立高校】

大学附属校や有名進学校が「帰国枠」をもうけて積極的に帰国生を受け入れています。基本的に一般生と同じ日程で国語・数学・英語の3教科を課す高校がほとんどですが、一般入試とは全く異なった適性検査(基礎学力検査)を課す高校や、英語のみの試験を実施している学校もあります。また、そもそも一般枠での募集をしていない学校が、帰国生のための問題を作成して試験を実施しているところもあります。

●●●帰国生入試選抜方法●●●

(1) 学科試験を課さない学校

作文・面接だけで受験することができます。もちろん、普通の3教科試験も選択できることがほとんどです。

(2) 特別な学科試験を作成する学校

帰国生のための特別な学科試験を用意している学校です。ただ、その内容は学校によって大きく異なります。例えば、英語のウェイトが大きい、英・数・国・理の学力を重視する学校や国語・数学しか科目がないが出願資格としてある程度の英語力を要求している為、あえて試験をする必要がないという学校もあります。いずれの学校も、学科試験だけではなく、面接が重視されるので注意が必要です。

(3) 英語力を重視する高等学校

英語・面接だけで試験を実施します。

最後に…

帰国受験でよく耳にするICU(国際基督教大学高等学校)、学芸大学附属、広尾学園から青山学院、早稲田・慶応系列校、そして、帰国枠を設けている都立高校と設けていない日比谷・西高校等々、海外からの受験の実態などお話ししたかったのですが、それはまた別の機会に寄稿させていただきます。紙面のスペースの都合もあり、今回は、帰国受験全般について、大枠の内容に絞りましたので、具体的な学校名を記載できなかったのですが、弊社ホームページ上では、各項目に当てはまる学校名等、より詳細な情報が閲覧できますので、ご興味のある方は、そちらもご参照ください。(cna 池田 聡)

星出彰彦宇宙飛行士の外務大臣表彰



星出彰彦JAXA宇宙飛行士は、日米宇宙協力における多大な貢献が認められ、外務大臣表彰を受賞しました。7月21日、村林在ヒューストン日本国総領事は、公邸にて祝賀レセプションを開催し、NASA、JAXA、石川隆次郎商工会第一副会長をはじめ日

本人コミュニティの代表ら約60名が出席しました。

星出宇宙飛行士は、2008年スペースシャトル、2012年ソユーズ宇宙船、2021年スペースX社クルードラゴン宇宙船にそれぞれ搭乗し、これまで計

3回にわたり国際宇宙ステーションに滞在しました。現在は、JAXAヒューストン駐在員事務所所長も務めています。

授与式のはじめに、村林総領事は、星出宇宙飛行士の有人宇宙探査へのこれまでの貢献に感謝しつつ、表彰状と記念品を授与しました。星出宇宙飛行士からは、全ての出席者に対し感謝の言葉が述べられました。続いて、Vanessa Wyche NASAジョンソン宇宙センター所長は、星出宇宙飛行士のNASAとJAXAの関係強化における貢献を称え、ヒューストン市からはNike Luqman氏の代読によって感謝状が贈られました。最後に、若田光一JAXA宇宙飛行士が乾杯の発声を行いました。

続くレセプションでは、出席者が次々に星出宇宙飛行士へ祝辞を述べ記念撮影するなど、星出宇宙飛行士への信頼と親愛の情を感じさせるひと時となりました。



8thの息子の学校生活(後編)

先月号の前編では、5歳から6歳までの1年間はシンガポール、7歳から9歳まではアメリカのカリフォルニア、そして2か月間の日本滞在を経て9歳からヒューストンで暮らす息子の、5thまでに直面した困難と成長についてお話をしました。

一時は、退学と本帰国を決意するほどであった当時5thの息子。もう一度頑張ると決め、少しずつ学校へ行けるようになっていた矢先、コロナウイルスの蔓延によりロックダウンとなりました。そのため春休みが延長になり、ずっと家の中で家族としか交流せずにいる事に、親の私はとても不安でした。しかしそんなとき、息子に救世主が現れます。シンガポールにいた頃の日本人の友達が「フォートナイトやろう」と息子を誘ってくれて、その友達繋がりでアメリカ人の友達と英語でオンラインゲームをするようになりました。それから息子はどんどん英語で会話できるようになり、アメリカ人の友達と二人でケラケラと笑いながらゲームをするようになりました。

コロナによるオンライン授業は、親子で四苦八苦。Zoomの使い方を親子で学び、先生達の授業の進め方も親子で学び、オンライン授業の初日は我が家以外にも殆どの親が後ろに待機していました。オンライン授業が始まってしばらくして個別のカンファレンスがあり、その時に担任の先生に言われたのが「課題は手伝わないで欲しい」という事でした。私達(ほぼ主人ですが)は息子がわからなくて大変だろうと思い手伝っていたのですが、先生曰く、「本当の彼の實力を見たい」と。それを本人に伝えると自力で課題をこなすようになり、分からないことは自分で聞く事が出来るようになっていきました。



そして授業が対面かオンラインの選択ができるようになった時、真っ先に対面に戻しました。本人に聞いたところ、「オンラインでは質問ができない。学校に行きたい」となったので学校に行かせました。そこからは学校の友達と会話をするようになりました。ヒューストンに来た時から、学年もクラスも変わり新しい気持ちで学校に行けるようになったのかなと思いました。授業が対面になったと同時に、アパートのエントランスまで迎えに行くのをやめて一人で帰って来させるようにしたところ、アパート内の子どもとも話すようになりました。会話の中で「ずっと一人だから一人が好きなんだと思っていた」と言われたようで、「そんな事ない」と答えると話しかけてくれるようになったようです。Elementaryの最後の面談でmiddleに進むかelementaryをもう一回やるかの意思確認がありました。「このままmiddleに行ってもやって行けると思う。」と言ってもらえ、私達もmiddleに進ませたい、本人もmiddleに行くという事で話はまとまりました。カウンセラーの先生からは、「今はもうあの頃の〇〇(息子)はいないね。すごく成長したと思う」と言っていただけで、本当に感謝しています。先生達が辛抱強く見守ってくれて、サポートしてくれたお陰で息子も乗り越えられたと思います。

現在そのアパートからは引っ越ししてしまいましたが、新しい家を決める際、息子に今のままの学区と新しい学区のどちらが良いかと聞いてみたところ、「今のelementaryの友達と一緒に学校に行きたい」との事だったので同じ学区内で家を決めました。Middleは中々友達を作りにくいようです。同じ選択授業の子も他の授業は違うといった感じで、移動も多いので大変そうです。でも、話を聞くと、お昼を一緒に食べている子はいるようなので、少し安心しました。

親がヤキモキ心配しても、本人が動こうとしなければ何も始まらない。子供の年齢が上がるにつれて、親の出来ることは少なくなっていきます。でも、出来る限りの事はしてあげたい。プログラミングも習い事で行ってみたいけれど合わずに辞めて、今はピアノに挑戦しています。補習校の対面授業も始まり、日本語で会話出来る同い年の子にも会えるのがとても楽しみなようです。息子はおちゃらけキャラなので、自分が言った冗談に笑ってくれるのが嬉しいようで、日本語が一番自分らしくいられるようです。帰国子女である友人の言葉ですが、現地校とは別のコミュニティに入るのも大事、と言っていたのがよくわかります。



SNS上では全てがキラキラに見えて、「なんでうちの子は友達が出来ないのだろう」「どうして上手くいかないのか」「みんな楽しんでいるからうちの子も楽しめるはず」と、色々思う事もあると思います。子供ならばすぐに英語を話せるようになると思っている方も多くいます。けれど、私の息子のように、とても時間のかかる子もいます。子供によって全く違います。親のサポートも大変です。現地校にも行き、補習校にも行き、習い事にも行き、毎日子供達は頑張っています。しかし、この経験が子供の自信に繋がると信じています。私達は何もしてあげられなかった。それは本当に申し訳ないと思っています。けれど、これからも一緒に問題解決していこうと思います。middleに行く自分でやらないといけない事だらけなので、サポートは少しになってしまいそうですが。

これから渡米の方も、今現在進行形の方も、問題解決できた方も、みんなその時のベストを尽くしているはずですよ！海外経験があっても、環境によって慣れる速度は人それぞれです。子供達のそれぞれに合った学校生活が送れるように願っています。(編集委員)



7月25日に初の試みで“Back to School”をテーマにヒューストンに越して間もない方々と現地校に関して以下のような質問を中心に情報交換しました。

Back to School (現地校新年度に向けての準備)

学区(ISD)にオンラインで登録したのち、実際に通う学校とやり取りできるのはいつ?

親が授業の内容、子供の成績をどうやって把握すればよい?

School Supply Listはいつもらえる? どこで買える?

スマホは持たせた方がいい?

Middle Schoolは担任がないようだが、困りごとほどの先生に連絡とればよい?

ランチはどんな感じ?

前半は一般的な情報をご紹介します、後半はグループに分かれ、コーヒーとデザートを楽しみながら予定していた開催時間を1時間以上延長しての開催となり熱心にメモをとられていた姿が印象的でした。

実際に学校が始まると、「わからない」ことが具体化するかと思えますので、またその頃に“Back to School”第2弾の開催を考えています。お子様方が少しでも安心して楽しい学校生活がスタートできますように!

今回の三水会クラブは、生活・情報委員会傘下のボランティアの連携によって短期間で企画し実現しました。資料を提供して下さった「お助けマップ」、プレゼンとアドバイザーをして下さった「読み聞かせの会」、チャイルドケアをサポートして下さった「古本市」のボランティアの皆さん、ありがとうございました。

参考資料:

[ヒューストンお助けマップ](#)
[ガルフストリーム](#)

三水会クラブ 次回予定

★日時: 8月30日(水)

★テーマ: クラフト(鶴のイヤリング)

ご予約は[こちらから](#)

駐妻のヒューストン日記

第226回 富秋葉月 さん

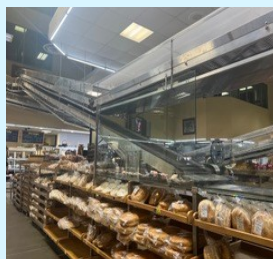
我が家は2014~2017年にヒューストンへ赴任したのち、2021年に再赴任。当地での6度目の夏を過ごしています。最初の赴任時はプリスクールに通っていた息子達も、新学期には7thと5th。夏休み中は毎日サッカーに通い、日焼けしてすっかり逞しい少年となりました。

学校やサッカーへの送迎、食事作りなど、穏やかながら忙しい日々を過ごす私の楽しみは、エスニック料理を食べること。ヒューストンには様々な国のレストランがありますが、ひとりランチに抵抗がある方も多いと思うので、気軽にテイクアウトが出来るエスニック・スーパーマーケットについてご紹介します。どれもWestheimer Road沿いにあるので、日本食の買い出しついでに立ち寄ることが出来ます。

【中南米系スーパー [La Michoacana Meat Market](#)】

2445 Eldridge Pkwy Houston, TX 77077

カラフルな野菜や南国フルーツなどの新鮮食品が並ぶ店内。Meat Marketというだけあって、特にお肉の種類が豊富です。また、ベーカーリーコーナーには菓子パンが並び、源氏パイのようなものやチュロスが美味しいです。イトインが出来るお惣菜コーナーでは、おかずの詰め合わせの他、タコス、ケサディーヤ、ファヒータなどが売られています。どれも好み

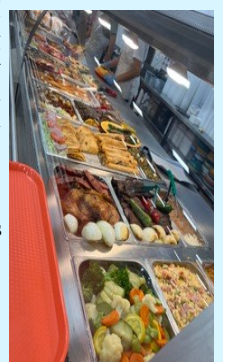


の食材を店員さんに伝えてその場で調理してもらうことが可能です。チチャロン(豚皮の素揚げ)やセビーチェ(シーフードサラダ)の量り売りもあります。

【中東系スーパー [Phoenicia Specialty Foods](#)】

12141 Westheimer Rd Houston, TX 77077

紅茶やカルダモン入りのアラビックコーヒー、中東料理には欠かせないオリーブ、ヨーグルトなどを数多く取り揃えています。ひと際目を引くのは焼き立てのホブズ(ピタパン)を作る機械。パン工場のように見ている飽きず、良い香りに釣られて色々試してみたくくなります。お惣菜コーナーでは、ババガヌシュ(ナスのディップ)やタブルーレ(パセリのサラダ)などを販売。同じモール内にあるレストラン「Arpi's Phoenicia Deli」ではお惣菜の詰め合わせも。特におすすめなのはビーフジャワルマ(ラップサンド)で、長時間かけてローストした牛肉と様々なスパイスで出来たソースが複雑に合わさり美味です。



【アフリカ系スーパー [Aso Rock Market](#)】

13711 Westheimer Rd A-1, Houston, TX 77077

新鮮食品は少ないものの、干し魚が多彩に揃っているのがアフリカらしいです。お惣菜コーナーでは、ベンガ豆のトマト煮、ティラピアのグリル、エグシ(苦菜)のスープなどを量り売りしています。ナイジェリア風オクラのスープは、エビや干し魚、牛肉の出汁が風味豊かでスパイシーなスープです。キャッサバの団子フフをちぎって、スープに入れて食べると美味しいです。



Waco インテリア雑貨と 絶品桃ソフトクリームを堪能する旅

ヒューストンから北西に車を走らせること2時間半。テキサスの中東部に位置するWaco(ウェーコ)という町があります。決して大きな町ではありませんが、数年前には、大手旅行サイトが取り纏めたアメリカ国内の行きたい旅行先ランキングで2位に輝いた事もあるほど。何がそれほどまでに人々を惹きつけるのか？それは数年前まで放映されていた人気番組 **Fixer Upper** から派生しています。

Fixer Upper は、一言でいえばアメリカ版の「劇的ビフォーアフター」。番組のホストであるチップ&ジョアナ夫妻が、クライアントの買った古い家をリノベーションし、見事に生まれ変わらせる内容です。特に妻であるジョアナのインテリアセンスは人気を博し、季刊誌としてライフスタイルマガジン **MAGNOLIA** を発刊するに至ったほど。**MAGNOLIA** は現在でも、書店はもちろん、グロサリーストアの店頭にも並んでいるので、目にした事のある方は多いのではないのでしょうか。

そんなチップ&ジョアナ夫妻が、1950年代に閉鎖されたWacoの綿花製油会社の跡地を買い取り、家具やインテリア雑貨、ガーデニンググッズ、アパレルショップ、ベーカリーなどを抱える複合ショッピングモール **Magnolia Market at the Silos** に変貌させました。敷地内にはフードトラックパークや広々としたピクニックエリアなどもあり、かつて倉庫として使われていた2棟のサイロが季節ごとに美しい装飾で彩られ、その名の通り見事な象徴として生かされています。2016年にこの **Magnolia Market at the Silos** が開業したことで、それまで知られていなかった田舎町Wacoの知名度は一気に高まり、全米中から多くの観光客が訪れ、今や**Fixer Upper** ならびに雑誌**MAGNOLIA** ファンの聖地とも言われるほどの人気観光地となりました。



▲Magnolia Market at the Silos
2棟のサイロを中心に店舗が立ち並ぶ敷地内

夫妻がデザインやセレクトを手掛けた、数々の生活を彩る品が並びます。なかでもサイロの麓に位置するインテリア雑貨店 **Magnolia Market** には、ジョアナのセンスが詰まった食器やテーブルウェア、キッチングッズ、花瓶などが並べられ、オリジナルロゴがあしらわれたトートバッグやTシャツなどは、飛ぶように売れていました。この **Magnolia Market** は、サイロと同じくかつて綿花製油会社の倉庫として使われていた場所をリノベーションしたもので、ファームハウスチックと呼ばれるテイストを味わうことができます。

また、**Magnolia Market** から車で10分の距離には、夫妻が店舗造りからメニュー作成まで一貫してプロデュースしたレストラン、**Magnolia Table**

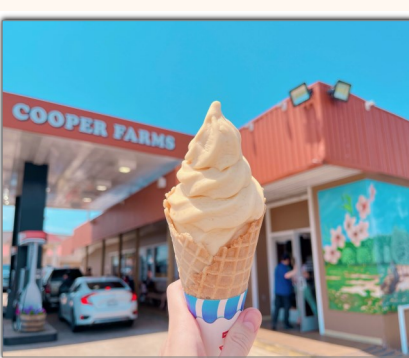
があります。**Magnolia Market** で購入できる食器やカトラリー類を用い、デザインにこだわり抜いた空間で、アメリカ式ブレイクファストをいただけるレストランです。個人的な所感ですが、価格設定も決して高くなく、見栄えだけに凝ったものでもなく、素材を生かした料理はどれも大変美味でした。食後に提供されたオリジナルキャラメルは、日本の某有名生キャラメルかと思うほどの美味しさ！レストラン横にはカフェとギフトショップを兼ねた店舗があり、そちらで購入することも可能です。



▲Magnolia Marketで購入した物の一部

さらにこの施設で特筆すべきは、チップ&ジョアナ夫妻がリノベーションと装飾を手掛けた家に、宿泊ができるということ。宿泊に際しては、2連泊以上、日曜日のチェックインは不可などといった条件はあるものの、**MAGNOLIA** の提唱するライフスタイルの世界観を存分に堪能することができます。また、既に多くのブティックホテルがWacoに立ち並んでいますが、この秋には夫妻が新たに手掛ける **Magnolia Hotel** の開業も予定されています。インテリア雑貨やホームデコがお好きな方にとっては、魅力的な旅先ではないでしょうか。

ところでWacoに行くのなら、是非とも立ち寄っていただきたい場所があります。Wacoから車で東に進むこと1時間。ヒューストン-Wacoの道中から少し寄り道した場所に、**Cooper Farms** という店舗があります。**Buc-ee's** と同じようにガソリンスタンドを擁し、飲み物やお菓子も入手できる場所ですが、試していただきたいのは店舗オリジナルのソフトクリーム！バニラ、チョコレート、イチゴとどれも美味ですが、中でも夏季限定という桃のソフトクリームは絶品です。というのも、**Farm**と冠するその名の通り、近隣で桃の果樹園を有する農家が経営しているだけあって、新鮮な黄桃がふんだんに練り込まれているのです。お店の方曰く、多少の変動はあるそうですが、例年おおよそ5月～9月上旬までは楽しめるとの事でした。ヒューストンからは車で北に2時間半、お手洗いや非常に清潔に保たれていますので、ダラスなど北へ行かれる際にもお勧めの立ち寄りスポットです。



▲夏季限定、絶品 桃のソフトクリーム

なお、Wacoにはこれ以外にも、150年の歴史を誇る全長145mに及ぶ吊り橋や、建設当時アメリカ合衆国南西部初の高層タワーであった**ALICO TOWER**、**ドクターペッパーミュージアム**などもあります。**Magnolia Market at the Silos** の一連のショップ、ならびに **Magnolia Table** は日曜定休となります。ご留意のうえ、楽しくお出かけください。

(編集委員 井上 彩乃)

テキサス便利帳

テキサス便利帳無料配布中！

Vol. 19

Y's Publishing Co., Inc社様のご厚意により、三水会センターにてアトランタ・ノース&サウスカロライナ・テネシー・アラバマ・テキサス便利帳vol.19 2023年度版(小売価格: 電子版\$25/書籍\$30)を送料の実費(\$2)のみのご負担で無料配布しています。ヒューストンの情報はもちろん、運転免許試験予想問題集なども掲載していますので、どうぞご活用下さい。入手ご希望の方は、三水会センター図書館にてお受け取りください。





テキサスから見る 八木弁護士の世界 2

祝
テキサス州に進出

今回は、テキサス州で事業展開するために重要となる会社設立手続きについて解説します。みなさんが慣れ親しんだ日本の会社法用語・用例とは異なることもあって、間違った理解をされているクライアントをよくお見受けしますので、ご一読ください。

1. 設立はテキサス州？やっぱりデラウェア州？

米国では、各州で独自の会社法を制定しています。どこで事業をするにせよ、会社内部の手続きには設立州の会社法が適用されることとなります。よく、「やはりデラウェア州で設立した方がいいのでしょうか」との質問を受けます。確かに、歴史的に50州の中でデラウェア州が先陣を切って会社法を発展させ、会社法に特化した裁判所も設けていたり、無視できない存在です。しかし、上場予定があるなどの特別な理由がない限り、デラウェア会社法はかつての絶対的な地位を失いつつあると言っているでしょう。テキサス州で事業展開するのであれば、テキサス州法人でも十分である場合がほとんどで、デラウェア州法人を設立して、テキサス州で州外法人登録をする手間も省けます。

2. LLCがいいの？ Corporationがいいの？

株主が日本法人の場合は、結論からいうと、Corporation(会社名としてはInc. やCorp.等)です。進出企業の選択しうる会社形態として、確かにテキサス州法上LLCもありえます。しかし、会社法とは別に、税法上の選択肢としてはC-Corpが現実的な唯一の選択になるので、最初から会社法上もCorporationをお勧めしています。現に、ご相談いただく多くの日本企業がCorporationを選択されています。

さて、基本的な会社構造は、テキサス州も他州と同様、たとえばCorporationを例に日本と比較した場合、①株主(Shareholders)、②取締役会(Board of Directors)の構造は日本と同じであるものの、これに加えて、取締役会によって選任される③Presidentなどの執行役員(Officers)があることが特徴的でしょう。②重要な経営判断を行うDirectorsと③日常の実働部隊としてのOfficersが切り分けられており、日本と異なるこの基本構造を理解しましょう。

なお、テキサス会社法上、OfficerとしてPresidentとSecretaryを選任することが必須です。この日本にはない「Secretary」は「会社秘書役」と訳されることがありますが、その響きのおお、各種証書・株券などへの署名権限を有し、また、議事録保管などの事務一般を含めた業務を担う役職である点も理解しましょう。そして、③のOfficerとしてCEOなどの役職を選任することもよくあります。ただし、上記はいずれも兼務可能ですので、小さな会社では、同一人物が単独Shareholder、単独Director、単独President、単独Secretary、単独CEOであることもありえます。そこで、日本の親会社の要望に応える形で、自由に人事設計されて良いでしょう。

3. 基本定款(= 設立定款) は「定款」じゃない!?

会社形態が決まればいざ設立です。日本での会社設立に比べれば簡易的な手続きですので、会社「設立」というよりも会社「登録」と呼ぶ方がその実態に即しているでしょう。手続きとしては、Certificate of Formationを州に提出し受理されることで会社が設立されます。ここで、日本の実務を知るクライアントが誤解をされるのが Certificate of Formation(設立定款)です。米国法上、定款と訳されるものには、① Certificate of

Formation(州によってはCertificate of Incorporation, Articles of Incorporationという)と②Bylawsがあります。①Certificate of Formation は「基本定款」や「設立定款」と訳され、②Bylawsは「附属定款」と訳されることが一般的です。しかし、②は日本の定款と考えて良いのですが、①Certificate of Formation の役割は、日本でいう「定款」ではなく、いわば「会社登録申請書」(私が今名づけました)です。会社の名称や会社形態、発行可能株式数、取締役リストといったごく限られた基本情報のみが含まれ、これが受理された時点で会社が誕生します。なお、①Certificate of Formation を提出する人物を「Organizer」と呼び、「発起人」と訳されますが、このOrganizerの実態は、単なる申請代理人で、後に株主となる日本会社法上の発起人とは異なります。

4. 設立時は株主がいらない? 設立後の設立会議で株式を発行

日本とは異なり、テキサス州では、会社設立時は取締役の指名はされますが、まだ株主は存在しません。会社設立後に、取締役らが設立会議(Organization Meeting)を開催し、株式の発行の承認を行ってそこで初めて株主が決定されます。この設立会議では、上記の「会社登録申請書」(①Certificate of Formation)と附属定款(②Bylaws)が採択され、執行役(上記のPresident,Secretaryに加えCEOなどの役職)も選任されます。その後、銀行口座が開設され、株主が資本(Capital)を入金することによって、会社として業務を開始することとなります。なお、法人の銀行口座を開設するには法人のEIN取得が必要で、Social Security番号を所有する役員がいる場合はオンラインで申請、即日取得可能である一方、いない場合にはFAXでの申請が必要となり、オンライン申請よりも煩雑で時間がかかります。

5. 最後に

一般的な説明は以上のとおりです。日本の会社法や実務と同じ用語(翻訳)が用いられていても、その役割が大いに異なること、その運用も異なることを理解しましょう。

今後も、事業・生活に欠くことのできない身近な法律問題を取り上げたいと思いますので、聞きたいテーマがありましたら是非メールください。



Adair Myers Stevenson Yagi PLLC
弁護士: 八木 謙一

(免責事項)

当コーナーは、読者の皆様が身近に感じられると思われるトピックについて分かり易く一般的な法律知識を提供する場所であり、具体的に法的又はその他のアドバイスを提供することを目的としたものではありません。記載内容の正確性の確保に努めていますが、その利用によって利用者等に何等かの損害が生じた場合でも、本誌関係者は一切の責任を負いません。

日本法監修: 浅井綜合法律事務所
弁護士: 科埜(しの) 貴広

令和4年度(2022-2023) 7月 商工会理事委員会 議事録

日 時: 令和5(2023)年7月19日(水) 12:00~13:30
会 場: 三水会センター会議室
出席者: 21名
欠席者: 5名
司 会: 東 遼 佐 幹 事

会員消息

本日現在の会員数は、名誉会員数 10名、正個人会員数 819名、(正団体会員数 114社)、準会員数 47名で、総会員数は 876名となった。
議事録と会員消息の詳細は、商工会HP「[会員専用ページ](#)」参照。

今月号は板井俊幸先生から小児神経科がご専門の宮内彰彦先生にバトンが移りました。

第223回 小児思春期の不登校について

Baylor College of Medicine
医師/研究員 宮内彰彦

初めまして！Baylor College of MedicineのRonald Parchem研究室で神経発生学の研究をしております宮内彰彦と申します。日本では、日光東照宮のある栃木県の自治医科大学で、小児科医、特に小児神経科医として勤務していました。自治医科大学の小児神経科は、最先端治療の一つである遺伝子治療を行っている施設であるとともに、小児発達期の問題や遺伝性疾患、てんかん診療など幅広い診療を行っています。その中には、表題の不登校の相談も多くみられるため、今回は思春期の不登校を取り上げてみました。



・発達障がいとは？

発達障がい(神経発達症)とは、主に、自閉スペクトラム症(ASD)、注意欠如多動症(ADHD)、知的発達症、限局性学習症などの、脳の機能の発達のアンバランスさと、周囲との関わりや環境への不適応から、社会生活に困難が発生している脳機能障害のことを指します。言い換えると、社会的な困難さが顕在化していなくてもこれらの特性を持っている場合があるということです。そのため幅広い“スペクトラム”として捉えられていて、その境界は曖昧で本人すらも自覚がないこともあります。ですが、こだわりやマイスペース、不注意・多動衝動性などの発達特性は備えているために原因がはっきりとしない生きにくさとして子供たちの重荷になり、自分で支えきれなくなり、自立の妨げになっていることがあります。逆に、自身の性格特性として自覚し、自分なりの工夫や周りの協力、時には薬物療法を組み合わせ、社会生活への適応が劇的に改善するケースもみられます。

・概日リズム障害って何？

概日リズムは体内時計と言ひ換えたほうがわかりやすいですね。私たちの生活リズムはこの体内時計が作ってくれています。『体内時計＝生活時間』だと健康的な生活を送ることができます。一方で体内時計と生活時間がずれてしまうと、朝起きられない(体は夜)、昼はぼーっとして眠い(体は朝)、夜は眠れない(体は昼)のリズムになってしまいます。この体内時計の維持には、メラトニンというホルモンが大きく関係しています。メラトニンの産生異常のある睡眠相後退症候群の患者さんでは、通常と異なりメラトニンの分泌のピークが日中に高く夜間に低いことがわかっています。実はこれと同様のメラトニンの問題が、起立性調節障害や発達障がいの方に特に合併しやすいということもわかっています。睡眠がうまくいかない場合には、体内時計がずれていないかなという視点を持ってみてください。日本でもメラトニン製剤は小児神経発達症の睡眠障害の治療薬として使用が始まっており、治療薬の第一候補になっています。

・不登校に隠れがちな起立性調節障害とは？

起立性調節障害も実は不登校の要因になりやすい思春期に多くみられる病気です。血液循環の司令塔である自律神経が障害されることで起きますが、自律神経は循環機能以外にも様々な機能を持ち、体温調節(微熱・冷感性)、胃腸機能(腹痛下痢)、感情の変動(不安、いらいら)、睡眠(不眠、体内時計のずれ)など様々な体調不良を引き起こします。起立性調節障害の診断が難しい病気で、①症状が時間帯で変動する(この病気では午前中に体調が悪く、午後になると徐々に回復し夜にはむしろ活動的になるため、周囲に気づかれにくくなります)、②ストレスが影響する(平日は学校でストレスレベルが高いため悪化、休日はストレスが少ないので症状が良くなり、周囲の誤解を招く要因になります)、③一般の検査ではわからない(丁寧な問診と自律神経機能を調べる起立試験などにより診断をつけます)、などがあります。診断が為されれば、サブタイプや重症度によって治療を行うことが可能となります。

不適応状態を助長しうる様々な背景因子についても簡単にお話をさせて頂きました。不登校のループに入り込むと、自己肯定感がみるみる下がって自分だけではなかなか抜け出せなくなってしまうので、周囲の協力が不可欠です。ただ最後のステップまで進んでしまったとしても、新たに適応しようという正のループに抜け出すことは可能です。本稿が、お子様に寄り添って頂く際の一助になりますことを願い、結びとさせて頂きます。

今回は、現在Baylor医科大学にいらっしゃる小田先生にお願いしております。小田先生は産婦人科医でいらっしゃる、テキサスチルドレンホスピタルにも研究の関係でよく行かれているそうです。小田先生とは教会のイベントでお会いし、子どもたちも含めて仲良くして頂いています。ご快諾いただいた小田先生、また小田先生をご紹介いただいた板井先生にこの場を借りて御礼申し上げます。

思春期特有の環境因子

子ども達はこんなことに影響を受けています



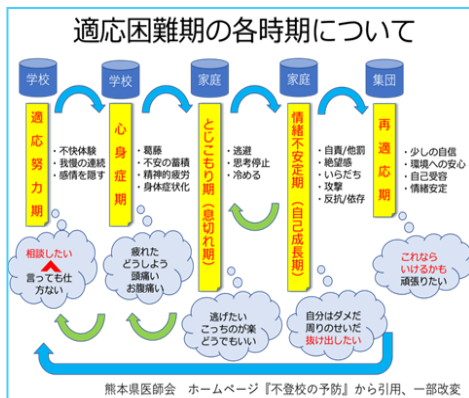
・思春期の不登校の原因は？

思春期は“自分自身のこころやからだに起こる急激な変化を体験し、それらを受けとめていかなければならない時期”です。様々な環境因子に影響を受け、その結果、自我が形成され自立へ向かう重要な時期でもあります。一方で、行動の問題(不登校、家庭内暴力、ゲーム/ネット依存など)や心の健康問題(社会不安障害、摂食障害など)が顕在化しやすい時期でもあります。今回はその中でも特に不登校に焦点をあてました。まず、この時期の不登校の多くは、思春期特有とも言える“本人の環境及び周囲との関係性に対する不適応状態(適応困難)”から生じることがほとんどです。この不適応状態は色々な因子に助長されます。例えば発達障がい特性による適応困難の助長、ゲームやネットへの依存、睡眠障害(概日リズム障害)や起立性調節障害による daytimeの活動困難など様々な要因が隠れていることが多く、これらが複雑に絡み合っていることもあります。

・適応困難期のステップ

適応困難期にはいくつかのステップがあります。

適応困難期では、まずは最初のステップにおける子どもたちからのサインを見落とさないことが大切です。



見落とさないことが大切です。もし『学校に行きたくない』という訴えがあったときには、行きたくない理由を丁寧に聞いてあげてください。同時に、子どもたちが求めるのは大人の評価やアドバイスではなく、受容と共感であることを知っておきましょう。それが伝わって初めて助言に耳を傾けてくれるようになります。

Wat Phouthasamakhy Lao Templeの灯籠流し

Houstonほどの大都市になると、長く暮らしている人でも聞いたことがない様々な場所、様々なイベントがあります。今回ご紹介するのはラオスのお寺で催されるお祭りで、日本風に言えば灯籠流し。水面に多くのろうそくの火がともる幻想的な景色を楽しむことができます。

Houstonにおけるラオス人コミュニティー

お寺を紹介するためには、まず歴史のお勉強から始める必要があります。ヒューストンにはフォーなどベトナム料理のお店がたくさんあり、ベトナム人もたくさん暮らしているのにお気づきの方は多いと思います。彼らの多くはベトナム戦争によって故国を追われたのだと聞いた方もいるでしょう。そのベトナム戦争ですが、実はベトナムに隣接するラオスも戦場になっていたことはあまり知られていません。そして共産党政権の樹立に伴い、ラオスからも多くの難民がアメリカに逃れてきました。

こうしてHoustonで暮らし始めたラオスの人々が建立したのが仏教寺院 Wat Phouthasamakhy Lao Templeなのです。訪れるとよく分かりますが、単なる寺院ではなくラオスの人々のコミュニティーセンターにもなっています。

お寺は東南アジア風

お寺があるのは8702 Furay Ave, Houston, TX 77016。市内中心部からはIH-59に乗って北上し、Beltway-8に達する少し前に右折してしばらく進んだところにあります。この辺りはまだ自然も残っており郊外という感じがします。

仏教のお寺と言っても造りは国によって様々です。日本人にとってはワビサビを感じさせる落ち着いた場所というイメージがあるかもしれませんが、Wat Phouthasamakhyはもっとカラフルで、建築様式も東南アジア風という感じでエキゾチックな印象を受けます。



お堂

幻想的な灯籠流し

このお寺で年に1回行われる大切な行事が10月頃に行われる灯籠流し。と言っても川に流すわけにはいかないのでお寺の池に浮かべます。

この日はラオス人コミュニティーのお祭りでもあり、夕方になるとお寺の隣に設けられた集会場に人が集まり始めます。入場料5ドルに加え、5ドルで灯籠を買うことができます。紙製の皿にろうそくとお線香が突き刺さっています。会場には屋台も設けられ串焼きなどの食べ物を買うこともできますし、自分たちで持ち込んだ食べ物やお酒で盛り上がる人々もいます。基本的にはラオスの方々を中心ですが、誘われたのか観光で訪れたのか、非アジア系の顔もちょろちょろと見かけます。

日が暮れる頃になるとステージでの催しが始まります。コミュニティーメン

バーの紹介やら伝統舞踊の披露などがあって、次第に大人気で踊り始めます。雰囲気は日本の盆踊りに似ているかもしれませんが。

そしていよいよ灯籠流しです。会場に集まった人たちが灯籠を手にして立ち上がり、ろうそくに火を点します。そして僧侶に導かれてお堂の周りを3度回った後で池に向かいます。読経が終わるとまずは先導の僧侶が灯籠を浮かべ、人々が続きます。池には流れがないので灯籠はどうしても岸壁に偏ってしまうのですが、それでもたくさんの灯が池に浮かぶ光景は幻想的で思わずうっとりしてしまいます。見上げれば昇ったばかりの満月が夜空を照らし水面の灯と美しい対照を見せていました。

集会場でこの後も歌や踊りが続くそうですが、筆者は灯籠流しを見送ってお暇しました。観光ガイドに載っているようなイベントとは異なる、Houstonの奥深さを知ることでできた1日でした。

春にもお祭り

灯籠流しは秋のお祭りですが、Wat Phouthasamakhyでは春(仏歴のお正月)にもお祭り(水かけ祭り)があって同じように盛り上がるそうです。観光客向けイベントというより地元コミュニティーのお祭りなのでちょっと敷居が高いですが、みなさんとても温かく歓迎してくれるので家族連れ、あるいはお友達とお誘い合わせて出かけてみてはいかがでしょうか。(鶴飼 信)



僧侶に導かれた行列



灯籠流し



月光に照らされた会場

商工会主催イベント

8/16

水

18:00~20:00

会員交流会

話題提供「国際ビジネスシーンでの効果的なコミュニケーションのコツ」

@ 三水会センター会議室

講師: Olivier van Beneden氏
(Japan Consulting Office; 準会員)



8/19

土

9:00~17:00

第2回 古本市

@ 三水会センター会議室

予約制



8/23

水

14:00~15:30

定例講演会

「ヒューストン、テキサス生活を満喫する！」

@ United Way of Greater Houston CRC



9/7

木

17:00~19:30

講演会兼交流会

「バイデン政権の対外政策・経済政策」

@ 三水会センター会議室

講師: 藤澤 秀昭 日本大使館公使



9/10

日

第575回テキサス会ゴルフ

「United杯」

@ WindRose Golf Club





© KUMIKO

Houston Walker

■Aug. 18-20
Mariachi Festival @Wortham Theater
 ヒスパニック文化を祝い、テキサスのベスト・マリアッチバンドの演奏が楽しめる3日間。ヒューストン大学やテキサス大学のマリアッチバンドチームなど、毎日違うバンドによる演奏が行われます。チケットは30ドルより。

■Aug. 29 - Sep. 10
Jagged Little Pill @Hobby Center
 アラニス・モリセットのヒットアルバム「ジャグド・リトル・ピル」。オピオイド依存、人種・性的アイデンティティ、性暴力、ソーシャルメディア・パッシングなど今のアメリカが抱える問題を、ソウルフルなロックで綴ったトニー賞受賞の意欲作です。既存のヒット曲にストーリーを付けたいわゆる「ジュークボックス・ミュージカル」となっています。

内容は記事執筆時点の情報に基づいています。変更になる場合もありますので、お出かけ前に各自で最新の情報を主催者サイト等でご確認ください。

■Sep. 2
Lionel Richie and Earth, Wind and Fire in Houston in September @Toyota Center
 グラミー賞受賞歌手・ライオネルリッチーさんとアースウィンドアンドファイアーが「September」にヒューストンへやってきます。Let's sing a song「All Night Long」!

■Sep. 8 - 17
A Midsummer Night's Dream @Houston Ballet
 ヒューストンバレエ団の2023-2024シーズン最初の演目は、シェイクスピアの喜劇「真夏の夜の夢」。1977年ハンプブルグで初めてバレエ作品となり、2014年ヒューストンバレエ団はこの作品を上演した北米最初のバレエ団となりました。

■Sep. 10
Houston Texans vs Baltimore Ravens
 今年は9月7日からNFLシーズン2023-2024がスタート。Houston Texansの初戦はバルティモアで行われます。なお、プレシーズンマッチとして8月19日にMiami Dolphinsとの対戦も行われています。

編集後記

毎日暑い日が続きますが、皆様、いかがお過ごしでしょうか。お出かけの機会も多くなる時期ですが、最近気になった話題をヒューストンクロニクル紙から2点ほど紹介します。

皆さんもよく使われるジョージブッシュ国際空港 (IAH) は、Cabin Crew HQというサイトの調査で、世界6位にランクインしました。客数、時間の正確さ、駐車場の料金、レストランやお店の数が評価され、1位は羽田、以降アトランタ、オヘアと続いています。最近ではアメリカ国内線での遅延・キャンセルが多いなど感じていたところですが、意外にもこの調査では、アメリカの空港は上位で、ヒースローなど欧州が下位でした。

また、Environment Americaというサイトの2022年調査では、テキサスのビーチの90% (61カ所中55カ所) が潜在的に危険なレベルのバクテリアが検出されたことがあったとのこと。メキシコ湾 (84%)、西海岸 (70%)、東海岸 (48%) の順になっており、当然? ハワイ・アラスカ (24%) は一番少ないようです。ガルベ斯顿のビーチなんか身近ですが、あの色はやっぱり...とってしまいました。

さて、今月号にも、ラオスの寺院やWaco旅行など、お出かけ記事もあります。バックナンバーには多くの旅行記がありますので、行き先が決まったら、ゴルフで予習されてはいかがでしょうか。

(編集委員長 稲田徳弘)

ゴルフストリームは毎月15日発行です。
 編集委員および投稿募集中!
 問い合わせ先: sansuikai@jbahouston.org
 ゴルフストリームは、ホームページでも閲覧可能です。
<https://www.jbahoustongulfstream.com/>
 発行: ヒューストン日本商工会
 発行責任者: 早坂晃
 編集委員長: 稲田徳弘
 構成・編集: ゴルフストリーム編集委員一同